

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS | TECHNICAL FEATURES

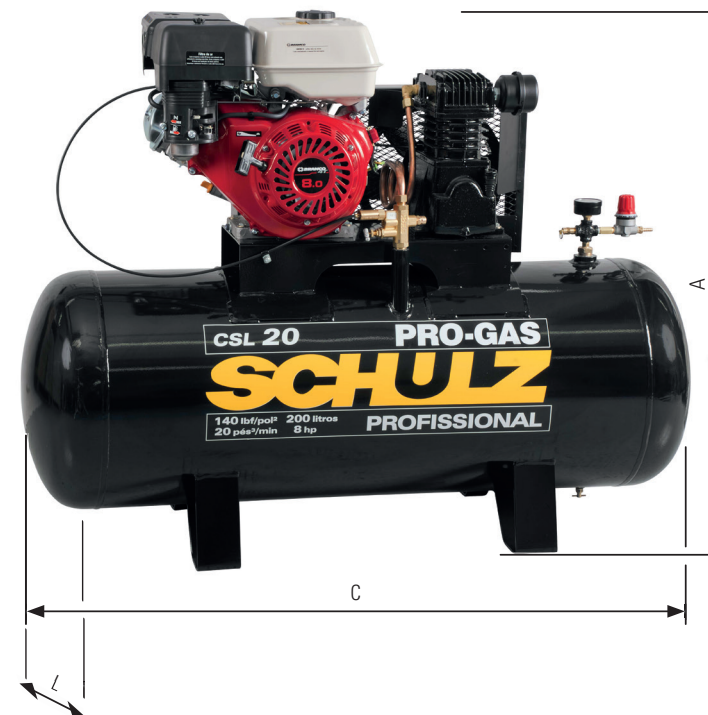
SCHULZ

 Modelo Model	 Desplazamiento Teórico Desplazamiento Teórico Displacement		 Pressão Máxima Presión Máxima Máx. Pressure		 Reservatório Depósito (Tanque) Air tank		 Q1' rpm	 Polia Polea Pulley (mm)	 Correia Correa Belt	 Motor à Gasolina Motor a Combustión Gasoline Engine				 Dimensões Dimensiones Dimensions (mm)			 Conexão Descarga Conexión descarga del aire Air discharge connection	 Óleo Lubrif. Aceite Lubrif. Oil Cap	 Peso c/ motor Weight with motor	 Pintura Painting
	pes³/min. pies³/min. cfm	ℓ/min.	lbf/pol² lbf/pulg² psig	barg bar	Volume geom. Volumen geom. Geom. Volume (ℓ)	Temp. Enchim. Tiempo Llenar Filling up time				hp	KW	Hz	Tensão (V)	A	C	L		MS LUB SCHULZ (mℓ)	(Kg)	
CSL 15 PRO-GAS/AD	15	425	140	9,7	-	-	1.200	102	3VX	5,5	-	-	-	510	830	350	1.1/4" BSP	520	54,7	Bloco (Preto Brilho) Bomba (Negro Brillo) Pump (Black)
CSL 15 PRO-GAS/80	15	425	140	9,7	75,8	2'35"	1.200	102	3VX	5,5	-	-	-	960	910	550	1/4" NPSF	520	77	Bloco (Preto Brilho) Tanque/Base (Preto em pó) Bomba (Negro Brillo) Tanque/Base (Negro en polvo) Pump (Black) Tank/Base (Black in powder)
CSL 20 PRO-GAS/200	20	566	140	9,7	183	4'10"	1.370	120	1AX	8,0	-	-	-	1.190	1.380	600	1/4" NPSF	520	117	

NOTA: 1 - O tempo de enchimento do reservatório varia de ± 10% de acordo com a instalação.
2 - Sempre que utilizar este produto, deve-se observar certas precauções básicas de segurança descritas no capítulo INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA do manual de instruções, a fim de reduzir riscos e prevenir danos pessoais ou materiais ao seu equipamento leia e compreenda as informações contidas no manual de intruções.

NOTA: 1 - El tiempo de llenar del tanque tiene variación de ± 10% de acuerdo con la instalación.
 2 - Siempre que utilice este producto eléctrico debe observar ciertas precauciones básicas de seguridad, descritas en el capítulo INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD del manual de instrucciones, con el objetivo de reducir riesgos y prevenir daños personales o materiales a su equipo.

NOTE: 1-The air tank filling up time has a variation of ± 10% according to the installation.
 2 - When using this product, basic safety precautions described in the chapter "SAFETY INSTRUCTIONS" in the instruction manual must be followed in order to reduce risks of damage to your equipment, and prevent physical or material damages.



PRINCIPAIS COMPONENTES E SUAS FUNÇÕES

PRINCIPALES COMPONENTES Y SUS FUNCIONES

MAIN COMPONENTS AND THEIR FUNCTIONS



1. Bloco Compressor - aspira e comprime o ar atmosférico.

2. Reservatório de Ar - acumula o ar comprimido.



3. Motor à Gasolina - aciona o bloco compressor com o auxílio da polia e da correia.

4. Válvula de Segurança ASME - despressuriza o reservatório em uma eventual elevação da pressão acima da máxima permitida (PMTA).

5. Válvula de Retenção - retém o ar comprimido no interior do reservatório, evitando seu retorno quando o bloco compressor desliga.

6. Purgador - utilizado para retirar o condensado (água) contido no interior do reservatório

7. Manômetro - indica a pressão manométrica no interior do reservatório em lbf/pol², psig, barg ou kgf/cm².



8. Serpentina de Descarga - conduz e resfria o ar comprimido.

9. Filtro de Ar - retém as impurezas contidas no ar atmosférico aspirado pelo compressor que esteja instalado em condições normais.



10. Protetor de Correia - protege das partes girantes

11. Bujão de Dreno do Óleo/reposição do Óleo - permite a retirada e reposição do óleo lubrificante.

12. Varetta/Visor de Nível de Óleo - indica o nível de óleo e permite a reposição do mesmo.

13. Plaqueta de Identificação/Adesivo Informativo - indicam os dados técnicos do compressor.

14. Plaqueta de Identificação do Reservatório - indica os dados técnicos do reservatório.

15. Bico Mangueira 1/4" - utilizado para conectar a mangueira.

16. Regulador de Pressão - utilizado para ajustar a pressão ideal de trabalho (através da graduação do mesmo).

17. Rodas - auxiliam na movimentação do compressor e na ergonomia do usuário.

18. Pé de Borracha - utilizado para o apoio do conjunto compressor.

19. Alavanca de Manobras - auxilia na movimentação do compressor.

20. Válvula Múltipla - controla o funcionamento do compressor e do motor a gasolina.



1. Bloque (bomba) compresor - aspira y comprime el aire atmosférico.

2. Reservatório (tanque) de Aire - acumula el aire comprimido.



3. Motor a Combustión - acciona el bloque compresor con ayuda de la polea y de la correa.

4. Válvula de Seguridad ASME - despresuriza el reservatorio ante una eventual elevación de la presión por encima de la máxima permitida.

5. Válvula de Retención (chequeo) - retiene el aire comprimido en el interior del reservatorio, evitando que regrese cuando el bloque compresor para.

6. Llave de condensado - utilizado para retirar la condensación (agua) en el interior del reservatorio.

7. Manómetro - indica la presión manométrica en el interior del reservatorio, en lbf/pulg², psig, barg o kgf/cm².



8. Serpentin de Descarga - conduce y enfría el aire comprimido

9. Filtro de Aire - retiene las impurezas que están en el aire aspirado por el compresor en condiciones normales de operación.



10. Protector de Correa - protege las partes que giran.

11. Tapón de Drenaje de Aceite y Reposición de Aceite - permite retirar y cambio de aceite lubricante.

12. Medidor/Visor de Nivel de Aceite - indica el nivel de aceite y permite su reposición.

13. Plaqueta de Identificación/Adhesivo Informativo - indican los datos técnicos del compresor.

14. Plaqueta de Identificación del Vaso de Presión - indica los datos técnicos del vaso de presión.

15. Pico de manguera 1/4" - utilizado para conectar la manguera.

16. Regulador de Presión - utilizado para ajustar la presión de trabajo (a través de la graduación del mismo)

17. Ruedas - auxilian en el traslado del compresor y en la ergonomía del usuario.

18. Pie de Goma - utilizado para el apoyo del conjunto compresor.

19. Palanca de Maniobras - auxilia en el movimiento del compresor.

20. Válvula múltiple - controla el funcionamiento del compresor y del motor a combustión.



1. Compressor Pump Unit - sucks and compresses atmospheric air.

2. Air Tank - stores compressed air.



3. Gasoline Engine - activates compressor pump unit with the aid of the pulley and the belt.

4. ASME Safety Valve - depressurizes the tank in a possible pressure increase above the maximum allowed pressure (PMTA).

5. Check Valve - keeps compressed air inside the air tank, avoiding its return when the Compressor Pump Unit is shut off.

6. Drain Petcock - used to drain the condensate (water) from the interior of the air tank.

7. Pressure Gauge - indicates manometric pressure inside the air tank in lbf/pol, psig, barg, or kgf/cm.



8. Discharge Tube - conducts and cools compressed air.

9. Air Filter - retains impurities present in atmospheric air sucked by the compressor when it is installed under normal conditions.



10. Belt Guard - protects the belt from the spinning parts.

11. Oil Drain Plug/Oil Replacement Plug - allows removal and replacement of lubricating oil.

12. Oil Level Dipstick - indicates oil level and allows its replacement.

13. Identification Plate/Information Sticker - indicates compressor technical data.

14. Tank's Information Tag - indicates air tank technical data.

15. 1/4" Hose Nozzle - used to connect the hose.

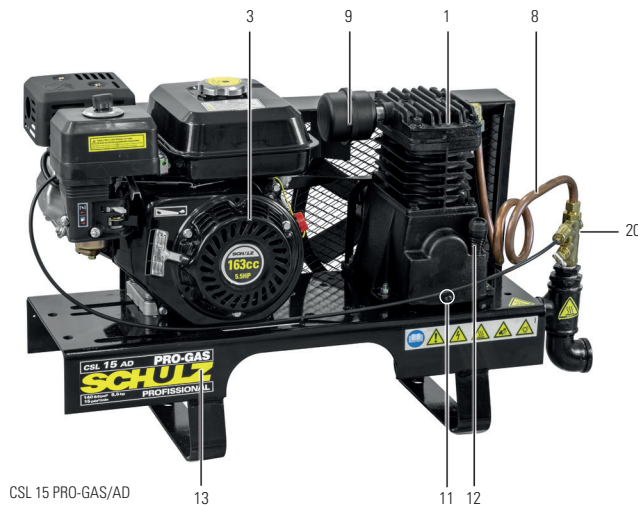
16. Pressure Regulator - used to set the ideal working pressure (using its graduation);

17. Wheels - helps compressor displacement and in improved user ergonomic conditions.

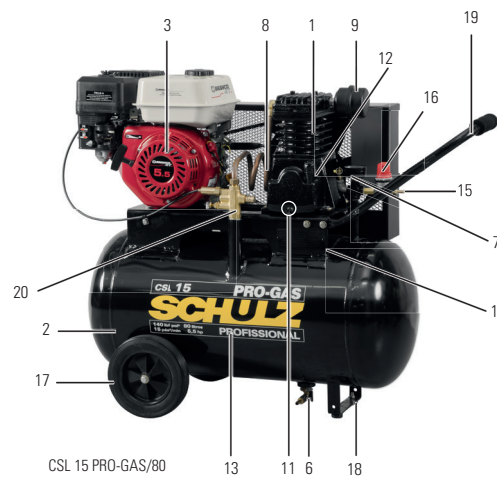
18. Rubber Pad - used to support the compressor set.

19. Handle - helps to move the product.

20. Multiple Valve - controls compressor and gasoline engine functioning.



CSL 15 PRO-GAS/AD



CSL 15 PRO-GAS/80



CSL 20 PRO-GAS/200